



Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support



InSightHD M120E
InSightHD M120G



InSightHD

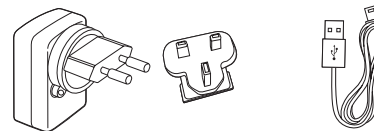
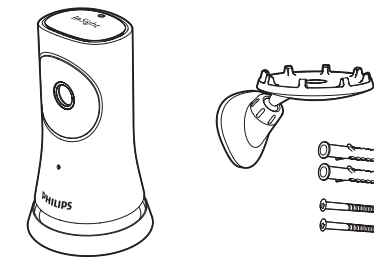


Quick start guide
Lynvejledning
Οδηγός γρήγορης έναρξης

Guía de inicio rápido
Guide de démarrage rapide
Pikaopas

Guida rapida
Snelstartgids
Kurzanleitung

PHILIPS





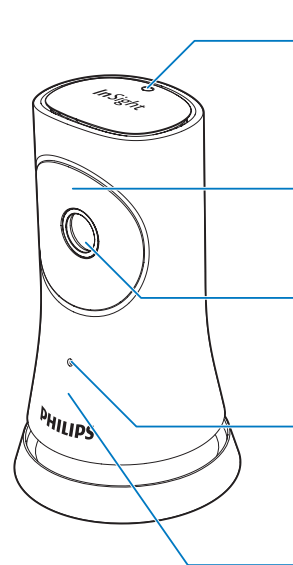
Overview

Oversigt
Επισκόπηση

Descripción general
Aperçu

Yleiskuvas
Panoramica

Overzicht
Überblick



Light sensor
Lyssensor
Αισθητήρας φωτός

IR LED
Infrarød LED
LED υπερύθρων

Camera lens
Kameralinse
Φακός κάμερας

Microphone
Mikrofon
Μικρόφωνο

Status LED
Status-LED
Λυχνία LED ένδειξης
κατάστασης

Sensor de luz
Capteur de luminosité
Valosensori

LED de infrarrojos
Voyant infrarouge
Infrapuna-LED

Lente de la cámara
Lentille de la caméra
Kameran objektiivi

Micrófono
Microphone
Mikrofoni

Indicador LED de estado
Voyant d'état
Tilan merkkivalo

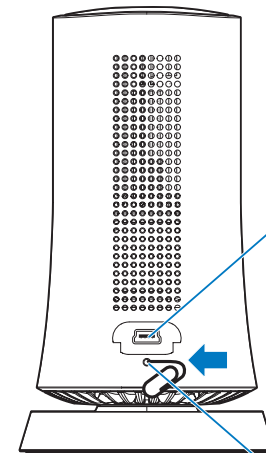
Light sensor
Sensore luminoso
Lichtsensor

LED IR
IR-LED
IR LED

Obiettivo della fotocamera
Cameralens
Kameralinse

Microfono
Microfoon
Mikrofon

LED di stato
Statuslampje
LED-Statusanzeige



Reset
Nulstil
Επαναφορά

USB connector
USB-stik
Υποδοχή USB

Restaurar
Réinitialiser
Palauta

Conector USB
Prise USB
USB-liitäntä

Ripristina
Resetten
Zurücksetzen

Connettore USB
USB-aansluiting
USB-Stecker

Setup

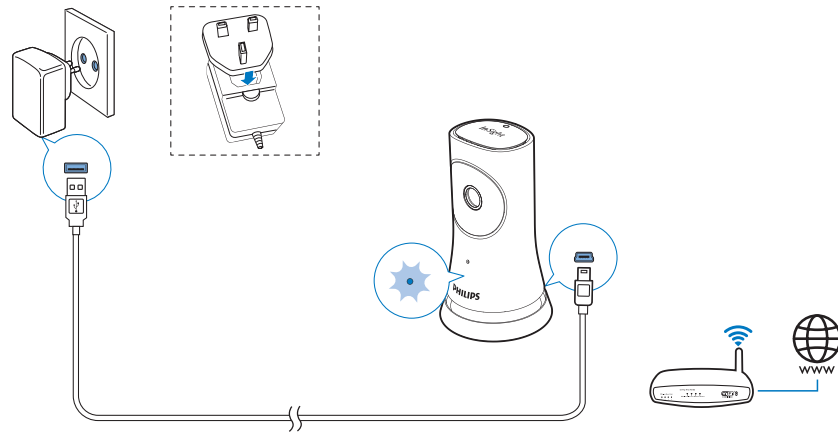
Opsætning
Εγκατάσταση

Configuración
Installation

Asetukset
Installazione

Configuratie
Einrichtung

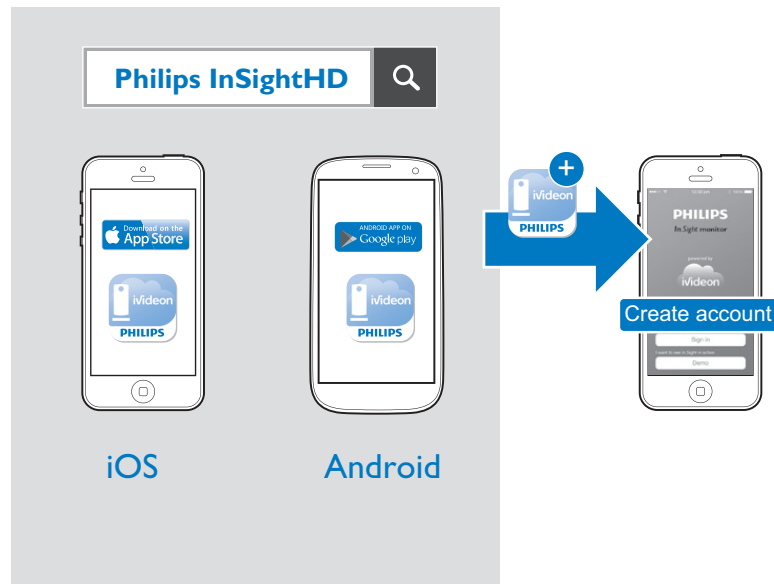
1



- EN Place the monitor as close to your wireless router as possible to ensure the best connection.
- DA Tilslut skærmen så tæt på din trådløse router som muligt for at sikre den bedst mulige forbindelse.
- EL Για να εξασφαλίσετε την καλύτερη δυνατή σύνδεση, συνδέστε το μόνιτορ σε μια πρίζα όσο το δυνατόν πιο κοντά στον ασύρματο δρομολογητή σας.
- ES Conecte el monitor lo más cerca posible del router inalámbrico para garantizar una conexión óptima.
- FR Branchez l'écoute-bébé aussi près que possible de votre routeur sans fil pour garantir une connexion optimale.
- FI Aseta valvontakamera mahdollisimman lähelle langatonta reititintä, jotta yhteys on mahdollisimman hyvä.
- IT Per una connessione ottimale, l'unità di monitoraggio deve trovarsi il più vicino possibile al router wireless.
- NL Sluit de babyfoon zo dicht mogelijk bij uw draadloze router aan voor de beste verbinding.
- DE Schließen Sie die Kamera so nahe wie möglich am WLAN-Router an, um eine optimale Verbindung sicherzustellen.



2



EN Download and install the **Philips InSightHD** app. Follow the onscreen instructions to complete the setup.

DA Download og installer app'en **Philips InSightHD**. Følg instruktionerne på skærmen for at færdiggøre konfigurationen.

EL Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή **Philips InSightHD**. Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση.

ES Descargue e instale la aplicación **Philips InSightHD**. Para finalizar la configuración, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

FR Téléchargez et installez l'application **Philips InSightHD**. Suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration.

FI Lataa ja asenna **Philips InSightHD** -sovellus. Suorita asennus loppuun noudattamalla näytön ohjeita.

IT Scaricare e installare l'applicazione **Philips InSightHD**. Seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione.

NL Download en installeer de **Philips InSightHD**-app. Volg de instructies op het scherm om het instellen te voltooien.

DE Laden Sie die **Philips InSightHD**-App herunter; und installieren Sie sie. Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen.



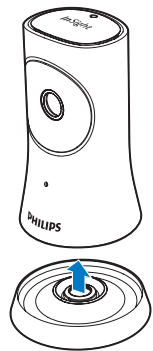
Mount on a wall

Monter på en væg
Ανάρτηση σε τοίχο

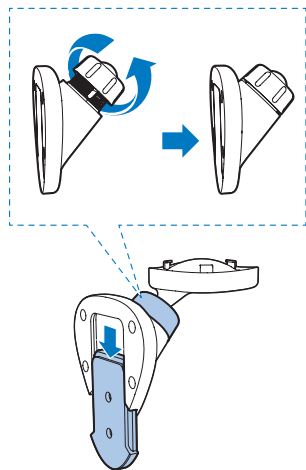
Montaje en la pared
Installation murale

Kiinnittäminen seinään
Montaggio a parete

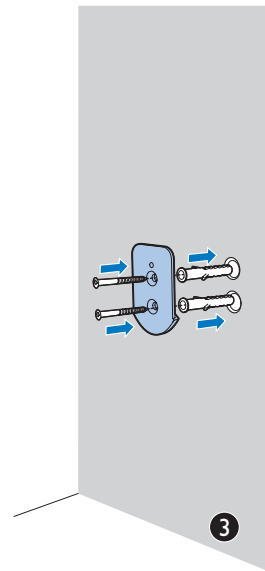
Aan een muur monteren
Wandmontage



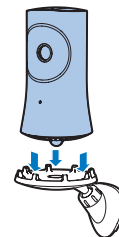
1



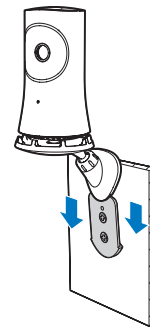
2



3



4



5





www.philips.com/support

- EN** Visit www.philips.com/support to download the latest user manual and find troubleshooting tips.
- DA** Besøg www.philips.com/support for at downloade den nyeste brugervejledning da_DK og finde tip til fejlfinding.
- EL** Για να κατεβάσετε την πιο πρόσφατη έκδοση του εγχειριδίου χρήσης και να βρείτε συμβουλές για την αντιμετώπιση προβλημάτων, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.philips.com/support.

- ES** Visite www.philips.com/support para descargar el manual de usuario más reciente y buscar consejos sobre solución de problemas.
- FR** Accédez au site Web www.philips.com/support pour télécharger le dernier mode d'emploi et obtenir des astuces de dépannage.
- FI** Lataa uusin käyttöopas ja lue vianmääritysvihjeitä osoitteesta www.philips.com/support.
- IT** Visitare il sito www.philips.com/support per scaricare l'ultimo manuale dell'utente e trovare dei consigli per la risoluzione dei problemi.
- NL** Ga naar www.philips.com/support voor tips om problemen op te lossen en om de nieuwste gebruikershandleiding te downloaden.
- DE** Besuchen Sie www.philips.com/support zum Herunterladen der aktuellen Bedienungsanleitung und für Tipps zur Fehlerbehebung.

Specifications

Specifikationer
Προδιαγραφές

Especificaciones
Spécificités

Teknisiä tietoja
Specifiche

Specificaties
Technische Daten

EN

General information

AC power adapter

Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K, and C)
a direct plug-in power adapter with USB output terminal and a different country plug type (E = EU plug, B = UK plug, A = Australia plug, U = USA plug, J = Japanese plug, K = Korean plug, C = China plug)
Input: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0.35 A MAX
Output: 5 V DC, 1.5 A

Connectivity: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2.4 GHz

Apps: Platform: iOS 7 or later (including iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3rd generation, iPad 4th generation, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5th generation), Android 4.1 or later

Lens

Focus mode: Fixed

Viewing angle (diagonal): 102 degrees

Night mode: IR LED, 4 meters

Sensors

Ambient light sensor

IR LED

IR range: 4 meters

Video

Resolution

Streaming through Wi-Fi: 720p (High definition)

Video format: H. 264

Audio

Input: High-sensitive mono microphone

Output power: 0.5 W

DA

Generelle oplysninger

Vekselstrømadapter

Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K og C)
en plug and play-strømadapter med USB-udgangsterminal og en stiktype til andre lande (E = EU-stik, B = UK-stik, A = Australien-stik, U = USA-stik, J = Japan-stik, K = Korea-stik, C = Kina-stik)
Indgang: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,35 A maks.
Udgang: 5 V DC, 1,5 A

Tilslutningsmuligheder: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz



Apps: iOS 7 eller nyere (inkl. iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3. generation, iPad, 4. generation, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5. generation), Android 4.1 eller nyere

Objektiv

Fokuseringstilstand: Fast
Betragtningsvinkel (diagonal): 102 grader
Natttilstand: Infrarød LED, 4 meter

Sensorer

Sensor for omgivende lys
Infrarød LED
IR-rækkevidde: 4 meter

Video

Opløsning
Streaming via Wi-Fi: 720p (High Definition)
Videoformat: H. 264

Lyd

Indgang: Meget følsom monomikrofon
Udgangseffekt: 0,5 W

EL

Γενικές πληροφορίες

Τροφοδοτικό AC

Μοντέλο: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K και C)
ένα τροφοδοτικό Direct Plug-in με τερματικό εξόδου USB και διαφορετικό τύπο βύσματος ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή (E = βύσμα EE, B = βύσμα HB, A = βύσμα Αυστραλίας, U = βύσμα ΗΠΑ, J = βύσμα Ιαπωνίας, K = βύσμα Κορέας, C = βύσμα Κίνας)
Είσοδος: AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Εξόδος: 5 V DC 1,5 A

Συνδεσιμότητα: Wi-Fi 802.11b/g/n, 2,4 GHz

Εφαρμογές: Πλατφόρμα: iOS 7 ή νεότερη έκδοση (συμπεριλαμβανομένων iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3ης γενιάς, iPad 4ης γενιάς, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5ης γενιάς), Android 4.1 ή νεότερη έκδοση

Φακός

Λειτουργία εστίασης: Σταθερή
Γωνία προβολής (διαγώνιος): 102 μοίρες
Νυχτερινή λειτουργία: LED υπερύθρων, 4 μέτρα

Αισθητήρες

Φωτοαισθητήρας περιβάλλοντος
LED υπερύθρων
Εμβέλεια υπερύθρων: 4 μέτρα

Βίντεο

Ανάλυση

Μετάδοση μέσω Wi-Fi: 720p (High Definition)
Μορφή βίντεο: H. 264

Ήχος

Είσοδος: Μονοφωνικό μικρόφωνο υψηλής ευαισθησίας
Ισχύς εξόδου: 0,5 W

ES

Información general

Adaptador de alimentación de CA

Modelo: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K y C)
un adaptador de alimentación Direct Plug-in con terminal de salida USB y un tipo de clavija diferente para cada país (E = clavija para la UE, B = clavija para RU, A = clavija para Australia, U = clavija para EE. UU., J = clavija para Japón, K = clavija para Corea, C = clavija para China)
Entrada: 100-240 V~ de CA, 50/60 Hz, 0,35 A máximo
Salida: 5 V de CC; 1,5 A

Conectividad: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Aplicaciones: Plataforma: iOS 7 o posterior (incluido iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3.ª generación, iPad 4.ª generación, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5.ª generación), Android 4.1 o posterior

Lente

Modo de enfoque: Fijo

Ángulo de visualización (diagonal): 102 grados
Modo nocturno: LED de infrarrojos, 4 metros

Sensores

Sensor de luz de ambiente
LED de infrarrojos
Alcance de infrarrojos: 4 metros

Vídeo

Resolución

Transmisión a través de Wi-Fi: 720p (alta definición)
Formato de vídeo: H. 264

Audio

Entrada: Micrófono mono de alta sensibilidad
Potencia de salida: 0,5 W

FR

Informations générales

Adaptateur secteur

Modèle : HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K et C)
un adaptateur secteur plug-in Direct doté d'un terminal de sortie USB et d'un type de fiche d'un autre pays (E = fiche européenne, B = fiche britannique, A = fiche australienne, U = fiche



américaine, J = fiche japonaise, K = fiche coréenne, C = fiche chinoise)

Entrée : CA 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX

Sortie : 5 V CC, 1,5 A

Connectivité: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Applications: Plate-forme : iOS 7 ou ultérieur (y compris iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad 3^e génération, iPad 4^e génération, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch 5^e génération), Android 4.1 ou ultérieur

Lentille

Mode mise au point : Fixe

Angle de visualisation (diagonal): 102 degrés

Mode nuit: Voyant infrarouge, 4 mètres

Capteurs

Capteur de luminosité ambiante

Voyant infrarouge

Portée infrarouge : 4 mètres

Vidéo

Résolution

Diffusion par Wi-Fi : 720p (haute définition)

Format vidéo: H. 264

Audio

Entrée: Microphone mono ultrasensible

Puissance de sortie: 0,5 W

FI

Yleistä

Verkkolaite

Malli: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K, ja C) suoraan kytkettävä verkkolaite, jossa on USB-lähtöliitäntä ja pistokkeet eri maita varten (E = EU, B = Iso-Britannia, A = Australia, U = Yhdysvallat, J = Japani, K = Korea, C = Kiina)

Tulo: AC 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A MAX

Lähtö: 5 V DC, 1,5 A

Liitännät: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Sovellukset: Käyttöjärjestelmä: iOS 7 tai uudempi (mukaan lukien iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad (3. sukupolvi), iPad (4. sukupolvi), iPad Air, iPad Air 2, iPod touch (5. sukupolvi)), Android 4.1 tai uudempi

Linssi

Tarkennustila: Kiinteä

Katselukulma (halkaisija): 102 astetta

Night mode: Infrapuna-LED, 4 metriä

Tunnistimet

Vallitsevan valon tunnistin

Infrapuna-LED

Infrapun kantama: 4 metriä

Video

Tarkkuus

Suoratoisto Wi-Fi:n kautta: 720 p (teräväpiirto)

Videoformaatti: H. 264

Ääni

Tulo: Herkkä mikrofoni (mono)

Lähtöteho: 0,5 W

IT

Informazioni generali

Alimentatore CA

Modello: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K e C) un alimentatore ad inserimento diretto con terminale di uscita USB e una spina per un altro paese (E = spina UE, B = spina Regno Unito, UN = spina Australia, U = spina Stati Uniti, J = spina Giappone, K = spina Corea, C = spina Cina)

Ingresso: CA 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,35 A MAX;

Uscita: 5 V CC 1,5 A

Connettività: Wi-Fi 802,11 b/g/n, 2,4 GHz



App: Piattaforma: iOS 7 o versione successiva (compreso iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad terza generazione, iPad quarta generazione, iPad Air, iPad Air 2, iPod touch quinta generazione), Android 4.1 o versione successiva

Obiettivo

Modalità di messa a fuoco: Fissa

Angolo di visualizzazione (diagonale): 102 gradi

Modalità notte : LED IR, 4 metri

Sensori

Sensore di luce dell'ambiente

LED IR

Gamma IR: 4 metri

Video

Risoluzione

Riproduzione mediante Wi-Fi: 720 p (alta definizione)

Formato video: H. 264

Audio

Ingresso: Microfono mono ad alta sensibilità

Potenza in uscita: 0,5 W

Algemene informatie

Netspanningsadapter

Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K en C)
 Een rechtstreeks aan te sluiten adapter met USB-uitvoer en een verschillend stekkertype per regio (E = stekker EU, B = stekker VK, A = stekker Australië, U = stekker VS, J = stekker Japan, K = stekker Korea, C = stekker China)
 Invoer: AC 100 - 240V ~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX
 Uitgang: 5 V DC, 1,5 A

Connectiviteit: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Apps: Platform: iOS 7 of hoger (inclusief iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad (3e generatie), iPad (4e generatie), iPad Air, iPad Air 2, iPod touch (5e generatie)), Android 4.1 of hoger

Lens

Scherpstelmodus: Vast
Kijkhoek (diagonaal): 102 graden
Nachtmodus: IR LED, 4 meter

Sensoren

Omgevingslichtsensor
IR-LED
 IR-bereik: 4 meter

Video

Resolutie
 Streamen via Wi-Fi: 720p (High Definition)
Videoformaat: H. 264

Audio

Input: Zeer gevoelige monomicrofoon
Uitgangsvermogen: 0,5 W

Allgemeine Informationen

Netzteil

Modell: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K, und C)
 einen Direct Plug-In-Adapter mit USB-Ausgang und einem anderen Ländersteckertyp (E = EU-Stecker, B = Stecker für GB, A = Stecker für Australien, U = Stecker für USA, J = Stecker für Japan, K = Stecker für Korea, C = Stecker für China)
 Eingangsleistung: AC 100 bis 240 V ~, 50/60 Hz, 0,35 A MAX
 Ausgangsleistung: 5 V DC, 1,5 A

Anschlüsse: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz

Apps: Plattform: iOS 7 oder höher (einschließlich iPhone 4S, iPhone 5, iPhone 5C, iPhone 5S, iPhone 6, iPhone 6 Plus, iPad (3. Generation), iPad (4. Generation), iPad Air, iPad Air 2, iPod touch (5. Generation)), Android 4.1 oder höher

Objektiv

Fokusmodus: Fix-
Betrachtungswinkel (diagonal): 102 Grad
Nachtmodus: IR LED, 4 Meter

Sensoren

Umgebungslichtsensor
IR LED
 IR-Bereich: 4 Meter

Video

Auflösung
 Streaming über Wi-Fi: 720p (High Definition)
Videoformat: H. 264

Audio

Input: Hochempfindliches Mono-Mikrofon
Ausgangsleistung: 0,5 W



2015 © Gibson Innovations Limited. All rights reserved.

This product has been manufactured by, and is sold under the responsibility of Gibson Innovations Ltd., and Gibson Innovations Ltd. is the warrantor in relation to this product.

Philips and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license from Koninklijke Philips N.V.

M120E_M120G_10.1_QSG_V3.0 wk1518.1



Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support



In.Sight+ M120E

In.Sight+ M120G



In.Sight+



User manual

Brugervejledning

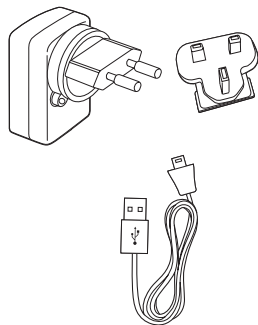
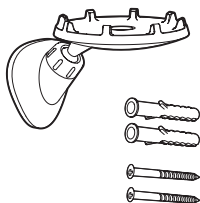
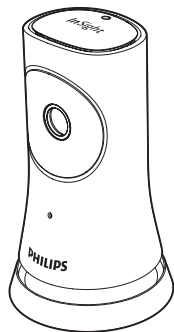
Εγχειρίδιο χρήσης

Manual del usuario

Mode d'emploi

Käyttöopas

PHILIPS



2



Light sensor
Lyssensor
Αισθητήρας φωτός

Sensor de luz
Capteur de luminosité
Valosensori

IR LED
Infrarød LED
LED υπερύθρων

LED de infrarrojos
Voyant infrarouge
Infrapuna-LED

Camera lens
Kameralinse
Φακός κάμερας

Lente de la cámara
Lentille de la caméra
Kameran objektiivi

Status LED
Status-LED
Λυχνία LED ένδειξης κατάστασης

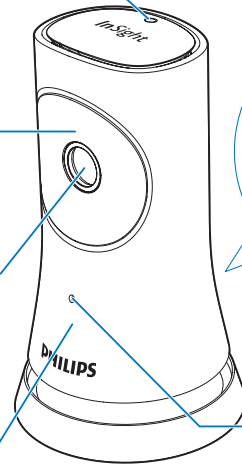
Indicador LED de estado
Voyant d'état
Tilan merkkivalo

Microphone
Mikrofon
Μικρόφωνο

USB connector
USB-stik
Υποδοχή USB
Conector USB
Prise USB
USB-liitäntä

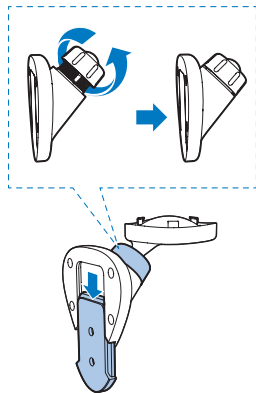
Reset
Nulstil
Επαναφορά
Restaurar
Réinitialiser
Palauta

Microfono
Microphone
Mikrofoni

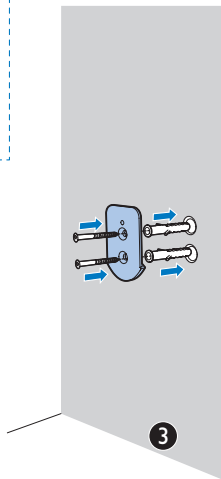




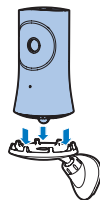
1



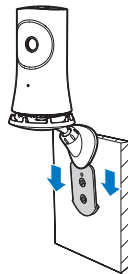
2



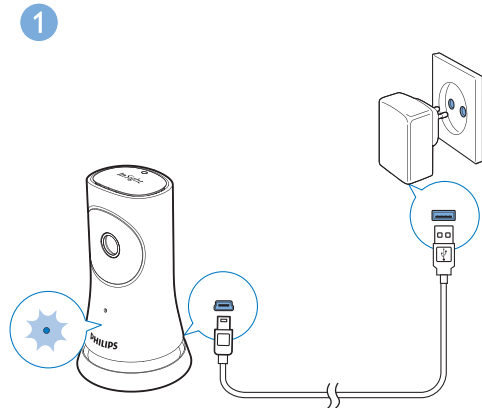
3



4



5



EN Plug the monitor as close to your wireless router as possible to ensure the best connection.

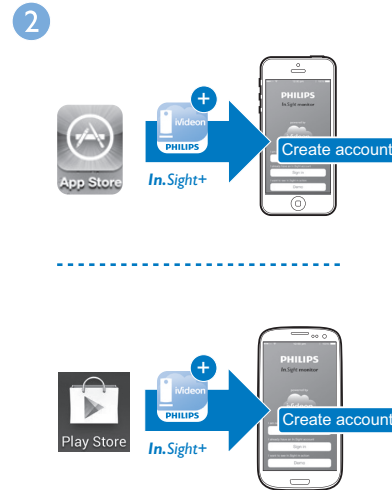
DA Tilslut monitoren så tæt på din trådløse router som muligt for at sikre den bedst mulige forbindelse.

EL Συνδέστε τη συσκευή παρακολούθησης όσο το δυνατόν πιο κοντά στον ασύρματο δρομολογητή, ώστε να έχετε την καλύτερη δυνατή σύνδεση.

ES Conecte el monitor lo más cerca posible del router inalámbrico para garantizar la mejor conexión.

FR Branchez l'écoute-bébé aussi près que possible de votre routeur sans fil pour garantir une connexion optimale.

FI Aseta valvontakamera mahdollisimman lähelle langatonta reititintä, jotta yhteys on mahdollisimman hyvä.



Download and install the **Philips In.Sight+** app.

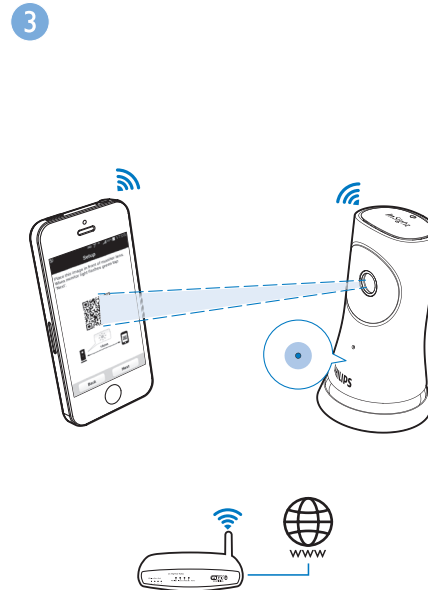
Download og installer app'en **Philips In.Sight+**.

Κατεβάστε και εγκαταστήστε την εφαρμογή **Philips In.Sight+**.

Descargue e instale la aplicación **Philips In.Sight+**.

Téléchargez et installez l'application **Philips In.Sight+**.

Lataa ja asenna **Philips In.Sight+** -sovellus.



Through the **Philips In.Sight+** app, connect the monitor to the same Wi-Fi network as your device. Follow the onscreen instructions to complete the setup. **Connected:** Green light is always on.

Brug app'en **Philips In.Sight+** til at tilslutte monitoren til samme Wi-Fi-netværk som din enhed. Følg instruktionerne på skærmen for at færdiggøre konfigurationen. **Tilsluttet:** Grønt lys konstant tændt.

Μέσω του **Philips In.Sight+**, συνδέστε τη συσκευή παρακολούθησης στο ίδιο δίκτυο Wi-Fi με τη συσκευή σας. Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση. **Σε σύνδεση:** Η πράσινη λυχνία παραμένει σταθερά αναμμένη.

A través de la aplicación **Philips In.Sight+**, conecte el monitor a la misma red Wi-Fi que el dispositivo. Para finalizar la configuración, siga las instrucciones que aparecen en la pantalla. **Conectada:** el piloto verde permanece encendido.

Par le biais de l'application **Philips In.Sight+**, connectez l'écoute-bébé au même réseau Wi-Fi que votre appareil. Suivez les instructions à l'écran pour terminer la configuration. **Connecté :** le voyant reste allumé en vert.

Liitä valvontakamera **Philips In.Sight+** -sovelluksen avulla samaan Wi-Fi-verkkoon kuin laitteesi. Suorita asennus loppuun noudattamalla näytön ohjeita. **Yhdistetty:** vihreä merkkivalo palaa.

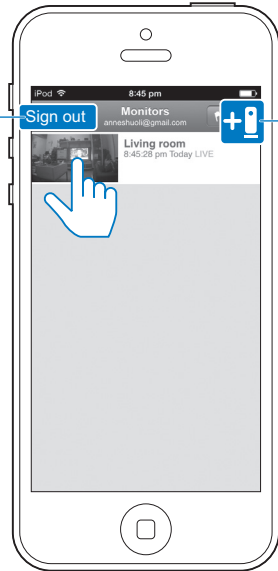
Watch and listen

Se og lyt
Προβολή και ακρόαση

Ver y escuchar
Visualisation et écoute

Katsominen ja kuunteleminen

Exit the account
Forlad kontoen
Έξοδος από το λογαριασμό
Salir de la cuenta
Sortie du compte
Kirjautuminen ulos tilistä



Add more monitors
Tilføj flere monitorer
Προσθήκη περισσότερων συσκευών παρακολούθησης
Adición de más monitores
Ajout d'écoute-bébés supplémentaires
Useampien valvontakameroiden lisääminen

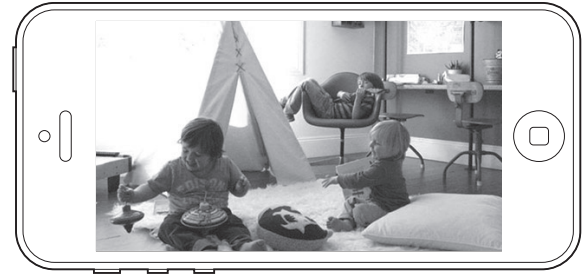


⌵	Video quality to device / Videokvalitet til enhed / Ποιότητα βίντεο στη συσκευή / Calidad de vídeo al dispositivo / Qualité vidéo vers l'appareil / Laitteen videolaatu
⌴	Video quality from monitor / Videokvalitet fra monitor / Ποιότητα βίντεο από τη συσκευή παρακολούθησης / Calidad de vídeo desde el monitor / Qualité vidéo depuis l'écoute-bébé / Valvontakameran videolaatu
🚶	Motion detection / Bevægelsesregistrering / Ανίχνευση κίνησης / Detección de movimiento / Détection de mouvements / Liikkeen tunnistus
🔊	Sound detection / Lyddetektor / Ανίχνευση ήχου / Detección de ruido / Détection de bruits / Äänentunnistus
📶	Online/ offline detection / Online/offline-registrering / Ανίχνευση εντός/εκτός δικτύου / Detección de conexión/desconexión / Détection en ligne/hors ligne / Online-/offline-tilan tunnistus

Switch to the list of monitors
Skift til listen over monitorer
Μετάβαση στη λίστα συσκευών παρακολούθησης
Cambia a la lista de monitores
Accès à la liste des écoute-bébés
Valvontakameraluetteloon siirtyminen



Settings menu
Menuen Indstillinger
Μενού Ρυθμίσεων
Menu de ajustes
Menu de réglages
Asetusvalikko



EN Make sure your device is connected to Wi-Fi or 3G/ 4G mobile network. With 3G/ 4G usage, data charge from network operator may occur.

DA Kontroller, at din enhed har forbindelse til Wi-Fi eller 3G/ 4G mobilt netværk. Ved brug af 3G/ 4G opkræver netværksudbyderen muligvis datagebyrer.

EL Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή σας είναι συνδεδεμένη σε κάποιο δίκτυο Wi-Fi ή σε δίκτυο κινητής τηλεφωνίας 3G/4G. Η χρήση δικτύου 3G/4G μπορεί να επιφέρει χρεώσεις από τον πάροχο κινητής τηλεφωνίας.

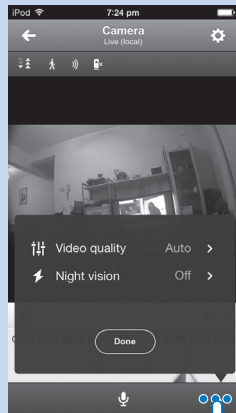
ES Asegúrese de que el dispositivo está conectado a la red Wi-Fi o móvil 3G/4G. Si utiliza la red 3G/4G, el operador de red podría cobrarle tarifas de datos.

FR Vérifiez si votre appareil est connecté au réseau Wi-Fi ou au réseau mobile 3G/4G. Si vous utilisez un réseau 3G/4G, des frais de transfert de données sont susceptibles d'être facturés par votre opérateur.

FI Varmista, että laite on yhteydessä Wi-Fi- tai 3G/4G-verkkoon. 3G/4G-verkon käytöstä voi aiheutua operaattorin tiedonsiirtomaksuja.

Video quality/ Night vision

Videokvalitet/Nattesyn / Ποιότητα βίντεο/Νυχτερινή όραση / Calidad de vídeo/visión nocturna / Qualité vidéo/Vision nocturne / Videolaatu/yötila



In **Video quality**, setting the video quality to **Low** or **Mid** could improve the video streaming performance in poor network environment.

In **Night vision**,

Auto: The monitor determines the best setting for night vision.

On/ Off: Set the night vision on or off.

Under **Videokvalitet** kan indstilling af videokvaliteten til **Lav** eller **Mellem** forbedre videostreamingen i et dårligt netværk.

Under **Nattesyn**,

Auto: Monitoren bestemmer den bedste indstilling for nattesyn.

Til/Fra: Slå nattesyn til eller fra.

Στο μενού **Video quality** (Ποιότητα βίντεο), αν ρυθμίσετε την ποιότητα βίντεο σε **Low** (Χαμηλή) ή **Mid** (Μεσαία), μπορεί να βελτιωθεί η μετάδοση στα δίκτυα με κακή εμβέλεια.

Στο μενού **Night vision**,

Auto (Νυχτερινή όραση, Αυτόματο): Η συσκευή παρακολούθησης καθορίζει την καλύτερη ρύθμιση για τη νυχτερινή όραση.

On/ Off (Ενεργοποίηση/Απενεργοποίηση):

Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της νυχτερινής όρασης.

En **Calidad de vídeo**, al ajustar la calidad de vídeo en **Baja** o **Media** puede mejorar el rendimiento de la transmisión de vídeo en entornos de red deficientes.

En **Visión nocturna**,

Automático: el monitor determina el mejor ajuste de visión nocturna.

Activar/Desactivar: activa o desactiva la visión nocturna.

Dans **Qualité vidéo**, le réglage de la qualité vidéo sur Faible ou Moyenne peut améliorer les performances de diffusion vidéo sur un réseau de mauvaise qualité.

Dans Vision nocturne,

Auto : l'écoute-bébé détermine le meilleur réglage pour la vision nocturne.

Marche/Arrêt : permet d'activer ou de désactiver la vision nocturne.

Video quality (Videolaatu) -asetuksen muuttaminen muotoon Low (Alhainen) tai Mid (Keskitaso) saattaa tehostaa videon suoratoistoa, jos yhteys on heikko.

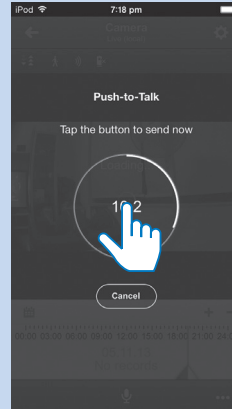
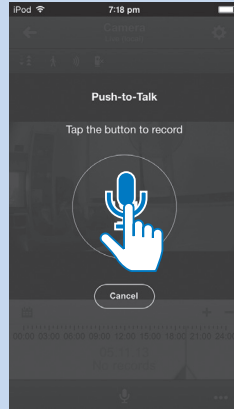
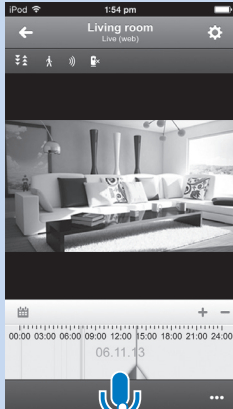
Night vision (Yötila) -asetukset:

Auto: valvontakamera määrittää automaattisesti parhaat asetukset.

On/Off: ota yötila käyttöön tai poista käytöstä.

Push to talk

Tryk for tale / Κουμπί ομιλίας / Pulsar para hablar / Pousser pour parler / Puhelu painikkeella /



You can send voice messages to the monitor.

Du kan sende stemmebeskeder til monitoren.

Μπορείτε να στέλνετε φωνητικά μηνύματα στη συσκευή παρακολούθησης.

Puede enviar mensajes de voz al monitor.

Vous pouvez envoyer des messages vocaux à l'écoute-bébé.

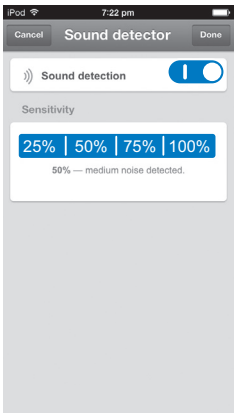
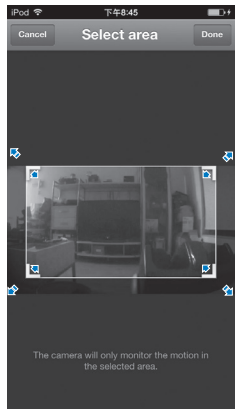
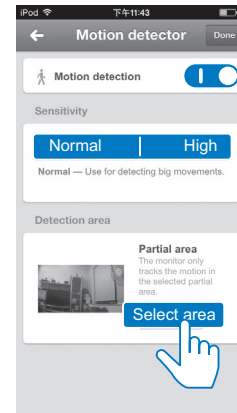
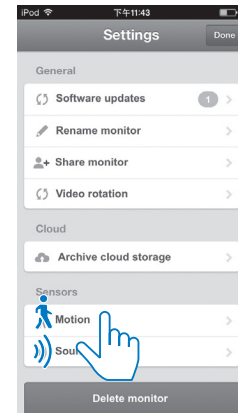
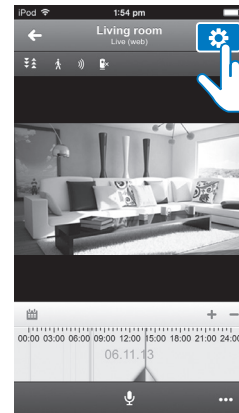
Valvontakameraan voi lähettää ääniviestejä.

Set notifications

Indstil alarmer
Ρύθμιση ειδοποιήσεων

Ajuste de notificaciones
Définition de notifications

Hälytysten asettaminen



EN Motion and sound notifications keep you informed of changes at home. Select the sensitivity level as needed.
To use motion detection at night, make sure that light sources can provide sufficient lighting to detect motions.

DA Bevægelses- og lydalarmer holder dig informeret om ændringer derhjemme. Vælg det ønskede følsomhedsniveau.
For at bruge bevægelseregistrering om natten skal du kontrollere, at lyskilderne kan give tilstrækkeligt med lys til at registrere bevægelser.

EL Με τις ειδοποιήσεις κίνησης και ήχου, μπορείτε να ενημερώνεστε για τυχόν αλλαγές στο περιβάλλον του σπιτιού σας. Επιλέξτε το κατάλληλο επίπεδο ευαισθησίας.
Για να χρησιμοποιήσετε την ανίχνευση κίνησης τη νύχτα, βεβαιωθείτε ότι οι πηγές φωτισμού φωτίζουν επαρκώς το χώρο.

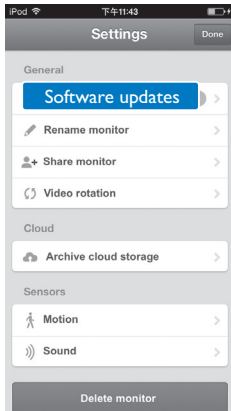
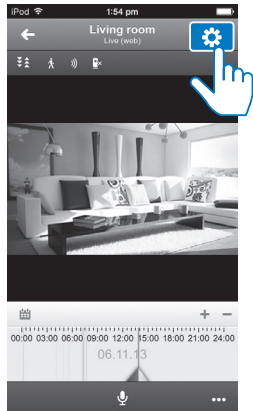
ES Las notificaciones de movimiento y ruido le mantienen informado de los cambios en su hogar. Selección el nivel de sensibilidad según sea necesario.
Para utilizar la detección de movimiento por la noche, asegúrese de que las fuentes de iluminación proporcionan suficiente luz para detectar los movimientos.

FR Les notifications de bruits et de mouvements peuvent vous informer des changements dans votre maison. Sélectionnez le niveau d'intensité de votre choix.
Pour utiliser la détection de mouvements le soir, assurez-vous que des sources lumineuses fournissent un éclairage suffisant pour détecter les mouvements.

FI Liike- ja äänihälytykset kertovat sinulle, jos kotonasi tapahtuu jotakin. Tunnistinten herkkyytasoa voi säätää.
Liiketunnistinta voi käyttää yöllä varmistamalla, että tilan valaistus riittää liikkeiden havaitsemiseen.

Update the monitor software

Opdater monitorsoftwaren / Ενημέρωση του λογισμικού της συσκευής παρακολούθησης / Actualización del software del monitor / Mise à jour du logiciel de l'écoute-bébé / Valvontakameran ohjelmiston päivityttäminen



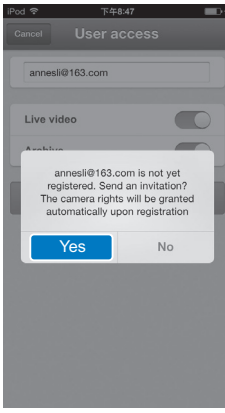
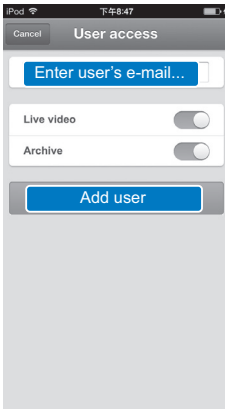
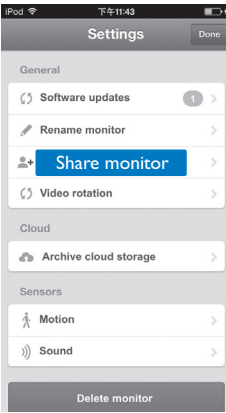
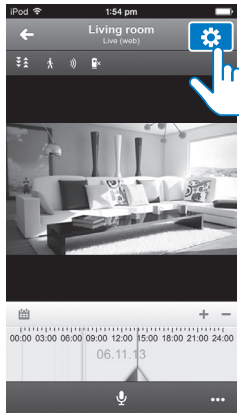
- EN** Through the **Philips In.Sight+** app, you will receive notifications of software updates. Follow the onscreen instructions to update the software.
- DA** Via app'en **Philips In.Sight+** vil du modtage meddelelser om softwareopdateringer. Følg instruktionerne på skærmen for at opdatere softwaren.
- EL** Η εφαρμογή **Philips In.Sight+** θα σας ενημερώνει για τυχόν ενημερώσεις του λογισμικού. Ακολουθήστε τις οδηγίες επί της οθόνης για να ενημερώσετε το λογισμικό.
- ES** A través de la aplicación **Philips In.Sight+**, recibirá notificaciones de actualizaciones de software. Siga las instrucciones que aparecen en pantalla para actualizar el software.
- FR** Grâce à l'application **Philips In.Sight+**, vous recevrez des notifications sur les mises à jour logicielles. Suivez les instructions à l'écran pour mettre à jour le logiciel.
- FI** **Philips In.Sight+** -sovellus kertoo, kun ohjelmistopäivityksiä on saatavilla. Päivitä ohjelmisto noudattamalla näytön ohjeita.

Sharing the monitor

Deling af monitoren
Κοινή χρήση της συσκευής παρακολούθησης

Cómo compartir el monitor
Partage de l'écoute-bébé

Valvontakameran jakaminen



- EN Follow the onscreen instructions to enter an Email. An invitation is sent to the recipient. The recipient needs to download and install the **Philips In.Sight+** app, and then, create an account.
- DA Følg vejledningen på skærmen for at indtaste en e-mail. En invitation er blevet sendt til modtageren. Modtageren skal downloade og installere app'en **Philips In.Sight+** og derefter oprette en konto.
- EL Ακολουθήστε τις οδηγίες στην οθόνη για να συνδεθείτε στο email σας. Ο παραλήπτης θα λάβει μια πρόσκληση. Ο παραλήπτης πρέπει να κατεβάσει και να εγκαταστήσει την εφαρμογή **Philips In.Sight+** και στη συνέχεια να δημιουργήσει ένα λογαριασμό.

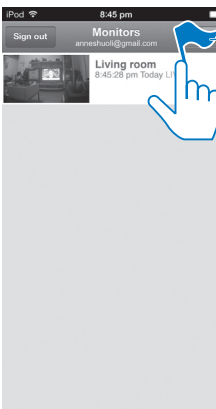
- ES Siga las instrucciones en pantalla para introducir una dirección de correo electrónico. Se enviará una invitación al destinatario. El destinatario debe descargar e instalar la aplicación **Philips In.Sight+** y, a continuación, crear una cuenta.
- FR Suivez les instructions à l'écran pour saisir une adresse e-mail. Une invitation est envoyée au destinataire. Le destinataire doit télécharger et installer l'application **Philips In.Sight+**, puis créer un compte.
- FI Anna sähköpostiosoite näytön ohjeiden mukaan. Vastaanottajalle lähetetään kutsu valvontakameran käyttöön. Vastaanottajan on ladattava ja asennettava **Philips In.Sight+** -sovellus ja luotava tili palveluun.

Viewing notifications (through subscription)

Visning af alarmer (via abonnement)
Προβολή ειδοποιήσεων (μέσω συνδρομής)

Visualización de notificaciones (mediante suscripción)
Visualisation de notifications (via abonnement)

Hälytysten katsominen (tilauksen kautta)



List of notifications

Liste over alarmer

Λίστα ειδοποιήσεων

Lista de notificaciones

Liste des notifications

Hälytysluettelo



Motion notification with video recording

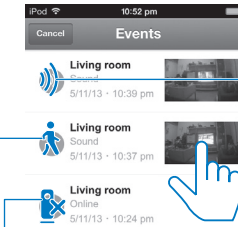
Bevægelsesalarm med videooptagelse

Ειδοποίηση κίνησης με εγγραφή βίντεο

Notificación de movimiento con grabación de vídeo

Notification de mouvement avec enregistrement vidéo

Liikehälytys ja videotallennus



Sound notification with video recording

Lydalarm med videooptagelse

Ειδοποίηση ήχου με εγγραφή βίντεο

Notificación de ruido con grabación de vídeo

Notification de bruit avec enregistrement vidéo

Äänihälytys ja videotallennus



Online/ offline notification of monitor

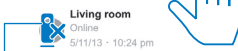
Online/offline-alarm til monitor

Ειδοποίηση της συσκευής παρακολούθησης εντός/
εκτός δικτύου

Notificación de conexión/desconexión del monitor

Notification marche/arrêt de l'écoute-bébé

Online-/offline-hälytys



Tap to watch video recording

Tryk for at se videooptagelse

Πατήστε για να δείτε την εγγραφή βίντεο

Toque para ver la grabación de vídeo

Appuyer pour visionner les enregistrements vidéo

Tap to watch video recording



Switch back to live video

Skift tilbage til livevideoen

Επαναφορά στο ζωντανό βίντεο

Revenir à la vidéo en direct

Palaa suoraan videokuvaan



Start or pause archived video
Start afspilning af arkiveret video, eller sæt på pause
Έναρξη ή παύση αρχειοθετημένου βίντεο
Inicia o pone en pausa el vídeo archivado
Démarrer ou suspendre la vidéo archivée
Käynnistä tai keskeytä arkistoitu video

Viewing events by date

Visning af begivenheder efter dato
Προβολή συμβάντων ανά ημερομηνία

Visualización de eventos por fecha
Afficher des événements par date

Hälytysten katsominen päivämäärän mukaan



1. Tap to select date in calendar.
2. Tap to enlarge or reduce the time bar.
3. Tap to select point of time; swipe left or right, if necessary.

1. Tryk for at vælge dato i kalender.
2. Tryk for at forstørre eller formindske tidsbjælken.
3. Tryk for at vælge tidspunkt; før om nødvendigt fingeren til venstre eller højre.

1. Πατήστε για να επιλέξετε ημερομηνία στο ημερολόγιο.
2. Πατήστε για να μεγεθύνετε ή να μικρύνετε τη γραμμή της ώρας.
3. Πατήστε για να επιλέξετε το χρονικό σημείο. Αν χρειάζεται, σύρετε δεξιά ή αριστερά.

1. Toque para seleccionar la fecha en el calendario.
2. Toque para aumentar o reducir la barra de tiempo.
3. Toque para seleccionar el punto de tiempo; deslice a la izquierda o la derecha si es necesario.

1. Appuyer pour sélectionner une date dans le calendrier.
2. Appuyer pour agrandir ou réduire la barre de temps.
3. Appuyer pour sélectionner l'horaire désiré ; faire glisser vers la droite ou la gauche si nécessaire.

1. Valitse päivä kalenterista napauttamalla.
2. Suurennä tai pienennä aikapalkki napauttamalla.
3. Valitse haluamasi aika napauttamalla tai vedä sormella tarvittaessa vasemmalle tai oikealle.

Specifications

Specifikationer
Προδιαγραφές

EN

General information

AC power adapter

Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K, and C)
a direct plug-in power adapter with USB output terminal and a different country plug type (E = EU plug, B = UK plug, A = Australia plug, U = USA plug, J = Japanese plug, K= Korean plug, C = China plug)
Input: AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Output: 5 V DC, 1,5 A
Connectivity: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Apps: Platform: iOS 6 or later (excluding iPhone4S, iPad2, iPod touch4 or earlier versions), Android 2.3 or later

Lens

Focus mode: Fixed
Viewing angle (diagonal): 102 degrees
Night mode: IR LED, 4 meters

Sensors

Ambient light sensor
IR LED
IR range: 4 meters

Especificaciones
Spécificités

Video

Resolution
Streaming through Wi-Fi: 720p (High definition)
Video format: H. 264

Audio

Input: High-sensitive mono microphone
Output power: 0.5 W

DA

Generelle oplysninger

Vekselstrømadapter
Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K og C)
en plug and play-strømadapter med USB-udgangsterminal og en stiktype til andre lande (E = EU-stik, B = UK-stik, A = Australien-stik, U = USA-stik, J = Japan-stik, K= Korea-stik, C = Kina-stik)
Indgang: AC 100-240 V ~ 50/60 Hz, 0,35 A maks.
Udgang: 5 V DC, 1,5 A
Tilslutningsmuligheder: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Apps: Platform: iOS 6 eller nyere (ekskl. iPhone4S, iPad 2, iPod touch 4 eller tidligere versioner), Android 2.3 eller nyere

Objektiv

Fokuseringsstilstand: Fast
Betragtningsvinkel (diagonal): 102 grader
Nattilstand: Infrarød LED, 4 meter

Sensorer

Sensor for omgivende lys
Infrarød LED
IR-rækkevidde: 4 meter

Video

Opløsning
Streaming via Wi-Fi: 720p (High Definition)
Videoformat: H. 264

Lyd

Indgang: Meget følsom monomikrofon
Udgangseffekt: 0,5 W

EL

Γενικές πληροφορίες

Τροφοδοτικό AC
Μοντέλο: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K και C)
ένα τροφοδοτικό Direct Plug-in με τερματικό εξόδου USB και διαφορετικό τύπο βύσματος ανάλογα με τη γεωγραφική περιοχή (E = βύσμα

EE, B = βύσμα ΗΒ, A = βύσμα Αυστραλίας, U = βύσμα ΗΠΑ, J = βύσμα Ιαπωνίας, K= βύσμα Κορέας, C = βύσμα Κίνας)
Είσοδος: AC 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Έξοδος: 5 V DC 1,5 A
Συνδεσιμότητα: Wi-Fi 802.11b/g/n, 2,4 GHz
Εφαρμογές: Πλατφόρμα: iOS 6 ή νεότερη έκδοση (εκτός iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 ή παλαιότερων εκδόσεων), Android 2.3 ή νεότερη έκδοση

Φακός

Λειτουργία εστίασης: Σταθερή
Γωνία προβολής (διαγώνιος): 102 μοίρες
Νυχτερινή λειτουργία: LED υπερύθρων, 4 μέτρα

Αισθητήρες

Φωτοαισθητήρας περιβάλλοντος
LED υπερύθρων
Εμβέλεια υπερύθρων: 4 μέτρα

Βίντεο

Ανάλυση
Μετάδοση μέσω Wi-Fi: 720p (High Definition)
Μορφή βίντεο: H. 264

Ήχος

Είσοδος: Μονοφωνικό μικρόφωνο υψηλής ευαισθησίας
Ισχύς εξόδου: 0,5 W

ES

Información general

Adaptador de alimentación de CA
Modelo: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K y C)
un adaptador de alimentación Direct Plug-in con terminal de salida USB y un tipo de clavija diferente para cada país (E = clavija para la UE, B = clavija para RU, A = clavija para Australia, U = clavija para EE. UU., J = clavija para Japón, K= clavija para Corea, C = clavija para China)
Entrada: 100-240 V~ de CA, 50/60 Hz, 0,35 A máximo
Salida: 5 V de CC; 1,5 A
Conectividad: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Aplicaciones: Plataforma: iOS 6 o posterior (excepto iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 o versiones anteriores), Android 2.3 o posterior

Lente

Modo de enfoque: Fijo
Ángulo de visualización (diagonal): 102 grados
Modo nocturno: LED de infrarrojos, 4 metros

Sensores

Sensor de luz de ambiente
LED de infrarrojos
Alcance de infrarrojos: 4 metros

Vídeo

Resolución
Transmisión a través de Wi-Fi: 720p (alta definición)
Formato de vídeo: H. 264

Audio

Entrada: Micrófono mono de alta sensibilidad
Potencia de salida: 0,5 W

FR

Informations générales

Adaptateur secteur
Modèle : HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K et C)
un adaptateur secteur plug-in Direct doté d'un terminal de sortie USB et d'un type de fiche d'un autre pays (E = fiche européenne, B = fiche britannique, A = fiche australienne, U = fiche américaine, J = fiche japonaise, K = fiche coréenne, C = fiche chinoise)
Entrée : CA 100-240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Sortie : 5 V CC, 1,5 A

Connectivité: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Applications: Plate-forme : iOS 6 ou ultérieur (sauf iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 ou versions antérieures), Android 2.3 ou ultérieur

Lentille

Mode mise au point : Fixe
Angle de visualisation (diagonal): 102 degrés
Mode nuit: Voyant infrarouge, 4 mètres

Capteurs

Capteur de luminosité ambiante
Voyant infrarouge
Portée infrarouge : 4 mètres

Vidéo

Résolution
Diffusion par Wi-Fi : 720p (haute définition)
Format vidéo: H. 264

Audio

Entrée: Microphone mono ultrasensible
Puissance de sortie: 0,5 W

FI

Yleistä

Verkkolaite
Malli: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K, ja C)
suoraan kytkettävä verkkolaite, jossa on USB-lähtöliitäntä ja pistokkeet eri maita varten (E = EU, B = Iso-Britannia, A = Australia, U = Yhdysvallat, J = Japani, K = Korea, C = Kiina)
Tulo: AC 100-240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Lähtö: 5 V DC, 1,5 A
Liitännät: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Sovellukset: Käyttöjärjestelmä: iOS 6 tai uudempi (ei iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 tai vanhemmat versiot), Android 2.3 tai uudempi

Linssi

Tarkennustila: Kiinteä
Katselukulma (halkaisija): 102 astetta
Night mode: Infrapuna-LED, 4 metriä

Tunnistimet

Vallitsevan valon tunnistin
Infrapuna-LED
Infrapunan kantama: 4 metriä

Video

Tarkkuus
Suoratoisto Wi-Fi:n kautta: 720 p (teräväpiirto)
Videoformaatti: H. 264

Ääni

Tulo: Herkkä mikrofoni (mono)
Lähtöteho: 0,5 W

powered by

iVideon

Always there to help you

Register your product and get support at
www.philips.com/support



In.Sight+ M120E
In.Sight+ M120G



In.Sight+



Manuale utente

Gebruiksaanwijzing

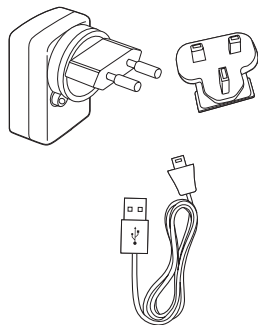
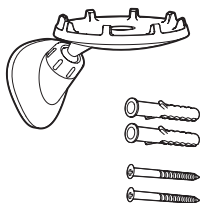
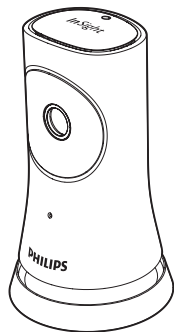
Benutzerhandbuch

Instrukcja obsługi

Manual do utilizador

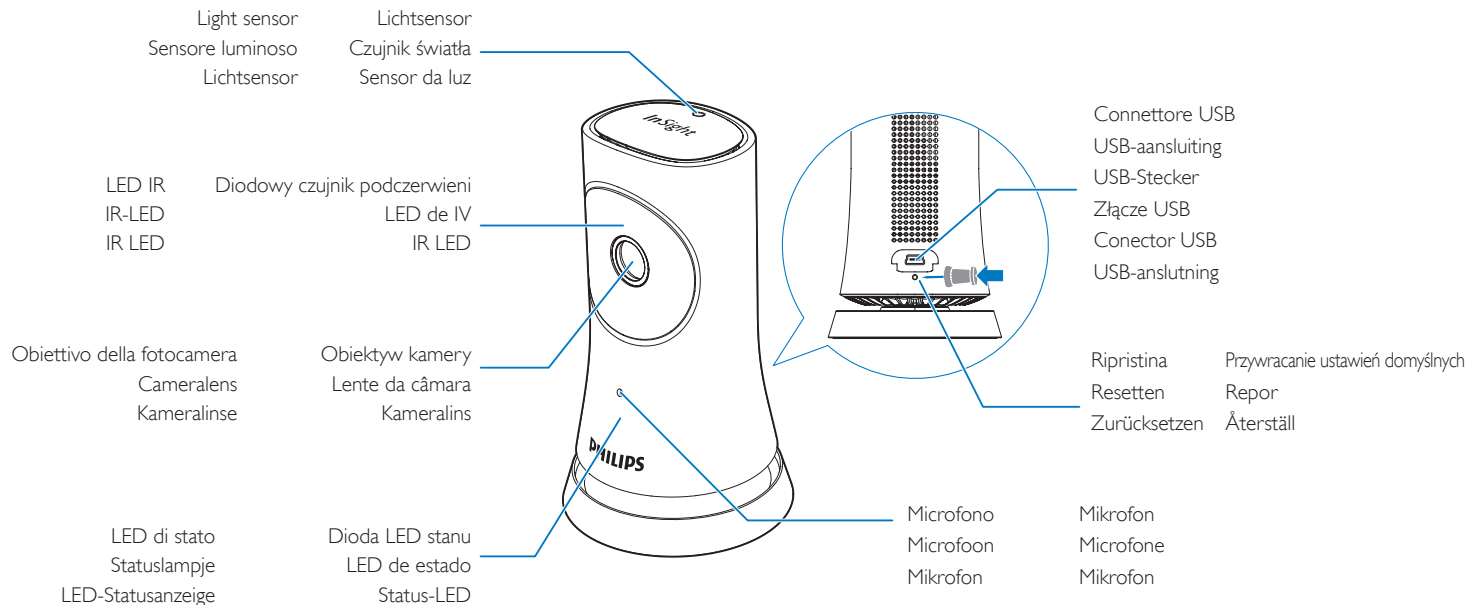
Användarhandbok

PHILIPS



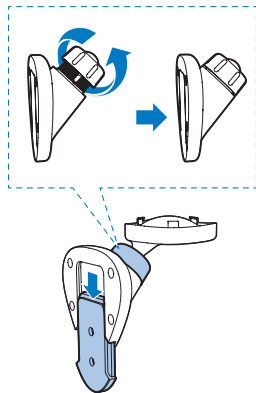
2



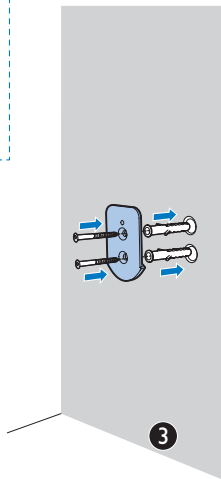




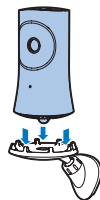
1



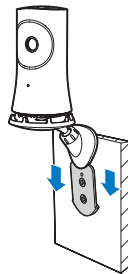
2



3

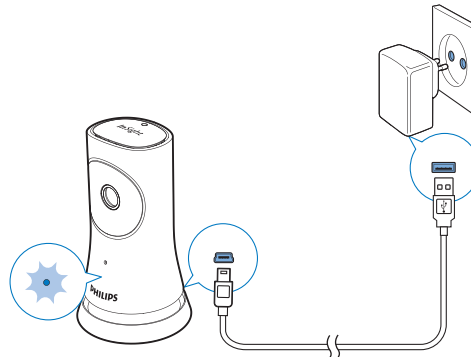


4



5

1



- IT Collegare il monitor il più vicino possibile al router wireless per una connessione ottimale.
- NL Sluit de babyfoon zo dicht mogelijk bij uw draadloze router aan voor de beste verbinding.
- DE Schließen Sie die Kamera so nahe wie möglich am WLAN-Router an, um eine optimale Verbindung sicherzustellen.
- PL W celu zapewnienia optymalnej łączności podłącz monitor jak najbliżej routera bezprzewodowego.
- PT Ligue o sistema de monitorização o mais próximo possível do seu router sem fios para assegurar a melhor ligação.
- SV Koppla in monitorn så nära den trådlösa routern som möjligt för bästa anslutning.

2



- Scaricare e installare l'applicazione **Philips In.Sight+**.
- Download en installeer de **Philips In.Sight+**-app.
- Laden Sie die **Philips In.Sight+**-App herunter, und installieren Sie sie.
- Pobierz i zainstaluj aplikację **Philips In.Sight+**.
- Transfira e instale a aplicação **Philips In.Sight+**.
- Ladda ned och installera appen **Philips In.Sight+**.

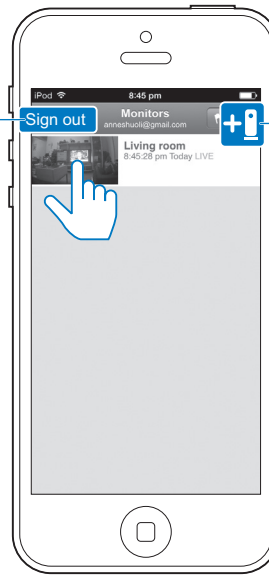
3



- Tramite l'applicazione **Philips In.Sight+**, collegare il monitor alla stessa rete Wi-Fi del proprio dispositivo.
- Seguire le istruzioni visualizzate per completare la configurazione. **Collegato:** la spia verde è sempre accesa.
- Verbind de monitor via de **Philips In.Sight+**-app met hetzelfde Wi-Fi-netwerk als uw apparaat.
- Volg de instructies op het scherm om het instellen te voltooien. **Aangesloten:** lampje brandt continu groen.
- Verbinden Sie die Kamera über die **Philips In.Sight+**-App mit demselben WiFi-Netzwerk wie Ihr Gerät.
- Befolgen Sie die Anweisungen auf dem Bildschirm, um die Einrichtung abzuschließen.
- Verbindung hergestellt:** Die grüne Anzeige leuchtet dauerhaft.

- Za pośrednictwem aplikacji **Philips In.Sight+** podłącz monitor do tej samej sieci Wi-Fi, co urządzenie.
- Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby ukończyć konfigurację. **Połączono:** wskaźnik świeci na zielono w sposób ciągły.
- Através da aplicação **Philips In.Sight+**, ligue o sistema de monitorização à mesma rede Wi-Fi que o seu dispositivo.
- Siga as instruções no ecrã para concluir a configuração. **Ligado:** luz verde mantém-se continuamente acesa.
- Via appen **Philips In.Sight+** ansluter du monitorn till samma Wi-Fi-nätverk som enheten.
- Slutför konfigurationen genom att följa instruktionerna på skärmen. **Ansluten:** Den gröna lampan lyser med ett fast sken.

Uscita dall'account
Verlaat het account
Konto verlassen
Wychodzenie z konta
Sair da conta
Stäng kontot



Aggiunta di altri monitor
Meer babyfoons toevoegen
Hinzufügen weiterer Monitore
Dodawanie kolejnych monitorów
Adicionar mais pontos de monitorização
Lägg till fler monitorer

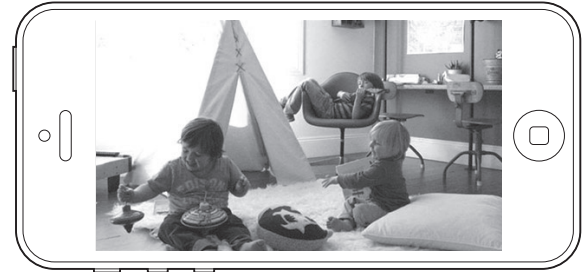


⌵	Qualità video sul dispositivo / Videokwaliteit naar apparaat / Video-Qualität auf das Gerät / Jakość obrazu do urządzenia / Qualidade de vídeo para o dispositivo / Videokvalitet till enheten
⌴	Qualità video dal monitor / Videokwaliteit van babyfoon / Video-Qualität von der Kamera / Jakość obrazu z monitora / Qualidade de vídeo a partir do sistema de monitorização / Videokvalitet från monitorn
🚶	Rilevamento dei movimenti / Bewegungsmelder / Bewegungserkennung / Wykrywanie ruchu / Detecção de movimentos / Rörelseavkänning
🔊	Rilevamento audio / Geluidsdetectie / Geräuscherkennung / Wykrywanie dźwięku / Detecção de som / Ljudavkänning
📶	Rivelamento online/offline / Online/Offline detectie / Online-/Offline-Erkennung / Wykrywanie w trybie online/offline / Detecção de estado online/offline / Avkänning online/offline

Consente di accedere all'elenco dei monitor
Ga naar de lijst met babyfoons
Wechseln zur Liste der Monitore
Przechodzenie do listy monitorów
Mudar para a lista de pontos de monitorização
Växla till listan över monitorer.



Settings menu
Menuen Indstillinger
Μενού Ρυθμίσεων
Menu de ajustes
Menu de réglages
Asetusvalikko



IT Assicurarsi che il proprio dispositivo sia connesso alla rete Wi-Fi o a quella mobile 3G/4G. Con il 3G/4G è possibile incorrere in addebiti da parte dell'operatore di rete per i dati utilizzati.

NL Zorg ervoor dat uw apparaat is verbonden met Wi-Fi of een mobiel 3G/4G-netwerk. Bij gebruik van een 3G/4G-netwerk worden mogelijk kosten in rekening gebracht door uw provider.

DE Vergewissern Sie sich, dass Sie Ihr Gerät mit einem WiFi- oder 3G-/4G-Mobilfunknetz verbunden haben. Bei einer Verbindung über 3G/4G können über Ihren Dienstanbieter Kosten für die Datenübertragung anfallen.

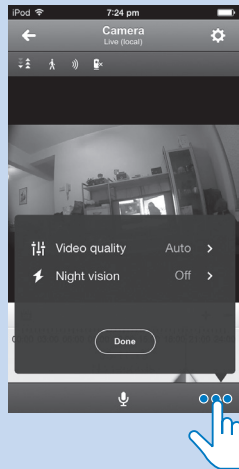
PL Upewnij się, że urządzenie jest podłączone do sieci Wi-Fi lub sieci mobilnej 3G/4G. W przypadku korzystania z sieci 3G/4G przesyłanie danych może wiązać się z opłatami na rzecz operatora.

PT Assegure-se de que o seu dispositivo está ligado ao Wi-Fi ou a uma rede móvel 3G/4G. Se utilizar a rede 3G/4G, o operador de rede pode cobrar taxas de transferência de dados.

SV Se till att enheten är ansluten till Wi-Fi eller ett mobilt 3G/4G-nätverk. Nätverksoperatören kan kräva en avgift för användning av 3G/4G.

Qualità video/visione notturna

Videokwaliteit/Nachtsicht / Video-Qualität/Nachtsicht / Jakość obrazu / tryb noktowizyjny / Qualidade de vídeo/Visão noturna / Videokvalitet/mörkerseende



In **Qualità video**, impostando le opzioni su Basso o Medio è possibile ottimizzare le prestazioni dello streaming video in ambienti con una ricezione di rete bassa.

In **Night vision** (Visione notturna)

Autom.: il monitor determina le impostazioni migliori per la visione notturna.

On/ Off: consente di abilitare o disabilitare la visione notturna.

In **Videokwaliteit** kunt u bij een slecht netwerk de videokwaliteit mogelijk verbeteren door deze in te stellen op **Low** (Laag) of **Mid** (Midden).

Nachtsicht:

Auto (Automatisch): de babyfoon bepaalt de beste instelling voor nachtsicht.

On (Aan)/Off (Uit): nachtsicht in- of uitschakelen.

Im Menü **Video-Qualität**, kann das Einstellen einer **niedrigen** oder **mittleren** Video-Qualität die Leistung bei der Video-Übertragung bei einer schlechten Netzwerkverbindung verbessern.

Im **Modus Nachtsicht:**

Auto: Die Kamera legt die beste Einstellung für die Nachtsicht fest.

Ein/Aus: Schalten Sie die Nachtsicht ein oder aus.

Wybranie w obszarze **Jakość obrazu** ustawienia **Niska** lub **Średnia** może usprawnić przesyłanie obrazu w przypadku sieci o niskiej przepustowości.

W obszarze **Tryb noktowizyjny:**

Auto: monitor wybiera optymalne ustawienie dla trybu noktowizyjnego.

Wł./Wył.: włączanie lub wyłączanie trybu noktowizyjnego.

Em **Qualidade de vídeo**, a alteração da qualidade de vídeo para Baixo ou Intermédio pode melhorar o desempenho de transmissão de vídeo em ambientes com rede fraca.

Em **Visão noturna**,

Automático: o sistema de monitorização determina a melhor definição para a visão noturna.

Ligado/ Desligado: Para activar ou desactivar a visão noturna.

Vid svag nätverksanslutning kan du få bättre videoströmning genom att ställa in **Videokvalitet** på **Låg** eller **Mellan**.

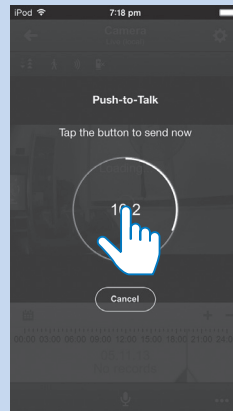
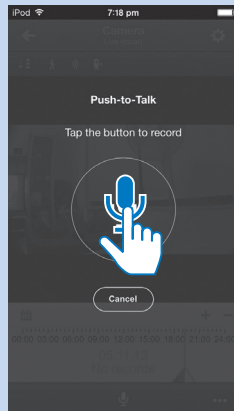
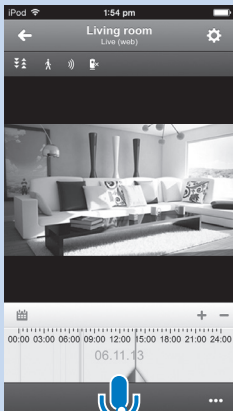
I **mörkerseende**,

Auto: Monitorn känner av den bästa inställningen för mörkerseendet.

På/av: Slå på eller stäng av mörkerseendet.

Push to talk

Indrukken om te spreken / Push-To-Talk / Tryb Push to Talk (Naciśnij i mów) / Premir para falar / Push to Talk (tryck för tal)



È possibile inviare messaggi vocali al monitor.

U kunt spraakberichten naar de babyfoon sturen.

Sie können Sprachnachrichten an die Kamera senden.

Istnieje możliwość wysyłania wiadomości głosowych do monitora.

Pode enviar mensagens de voz para o sistema de monitorização.

Du kan skicka röstmeddelanden till monitorn.

Impostazione delle notifiche

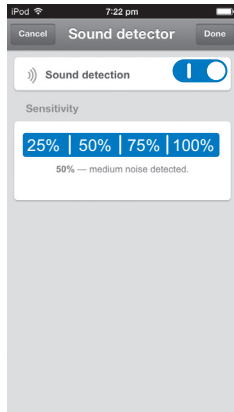
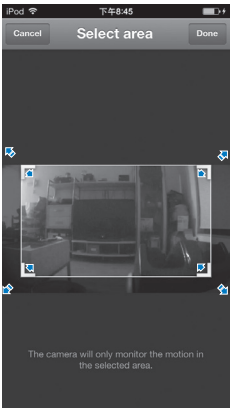
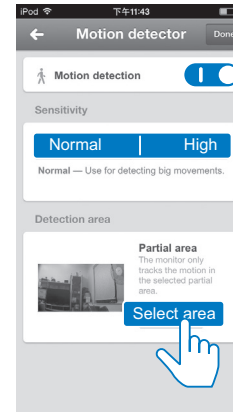
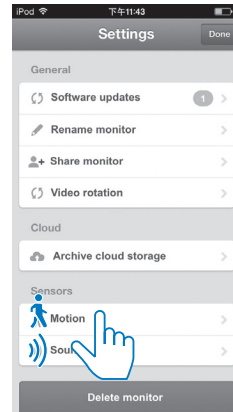
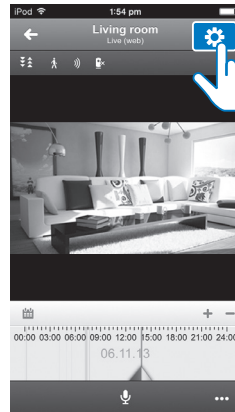
Meldingen instellen

Einrichten von Benachrichtigungen

Ustawianie powiadomień

Enviar notificações

Ställ in meddelanden



IT

Le notifiche audio e di movimento tengono informati su eventuali modifiche all'interno della casa. Seleziona il livello di sensibilità desiderato. Per utilizzare gli avvisi di movimento di notte, assicurarsi che le fonti di illuminazione forniscano una quantità di luce sufficiente per rilevare i movimenti.

NL

Bewegings- en geluidsmeldingen houden u op de hoogte van de thuissituatie. Stel het gevoeligheidsniveau in naar uw wensen. Om de bewegingsmelding 's nachts te kunnen gebruiken, dient u ervoor te zorgen dat er voldoende licht is om bewegingen te detecteren.

DE

Bewegungs- und Geräuschbenachrichtigungen halten Sie über Veränderungen in Ihrem Zuhause auf dem Laufenden. Stellen Sie die Empfindlichkeit je nach Bedarf ein. Um die Bewegungserkennung auch nachts einzusetzen, vergewissern Sie sich, dass Lichtquellen für ausreichend Beleuchtung sorgen, um Bewegungen zu erkennen.

PL

Powiadomienia o wykryciu ruchu lub dźwięku informują o zdarzeniach mających miejsce w domu. Wybierz żądany poziom czułości. Aby korzystać z funkcji wykrywania ruchu w nocy, upewnij się, że oświetlenie w pomieszczeniu jest wystarczające do wykrywania ruchu.

PT

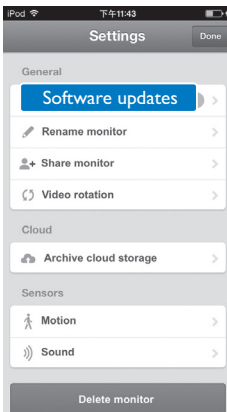
As notificações de movimento e som informam-no sobre as alterações ocorridas em casa. Selecione o nível de sensibilidade conforme necessário. Para utilizar a detecção de movimento à noite, assegure-se de que possui fontes de luz capazes de proporcionar a iluminação necessária para detectar movimentos.

SV

Med meddelanden för rörelse och ljud kan du hålla uppsikt över hemmet. Välj känslighetsnivå efter behov. Om du använder rörelseavkänning på natten ska du se till att ljuskällorna avger tillräckligt mycket ljus för att känna av rörelse.

Aggiornamento del software del monitor

De babyfoonsoftware bijwerken / Aktualisierung der Kamerasoftware / Aktualizacja oprogramowania monitora / Actualizar o software do sistema de monitorização / Uppdatera programvaran för monitorn



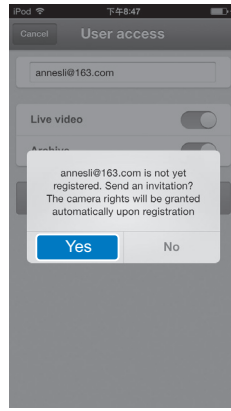
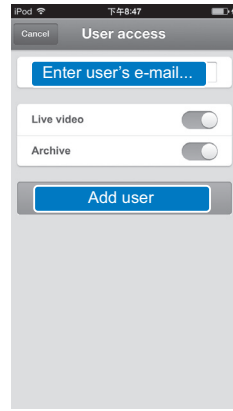
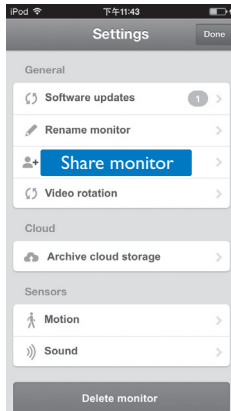
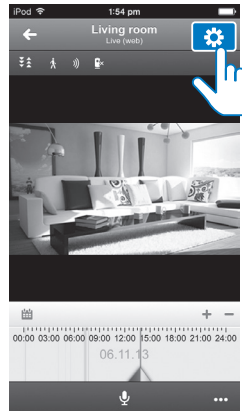
- IT** Tramite l'applicazione **Philips In.Sight+**, è possibile ricevere notifiche di eventuali aggiornamenti software. Attenersi alle istruzioni sullo schermo per aggiornare il software.
- NL** Via de **Philips In.Sight+**-app wordt u op de hoogte gehouden van software-updates. Volg de instructies op het scherm om de software bij te werken.
- DE** Sie erhalten über die **Philips In.Sight+**-App Benachrichtigungen über Softwareaktualisierungen. Befolgen Sie die Bildschirmanweisungen, um die Software zu aktualisieren.
- PL** Aplikacja **Philips In.Sight+** umożliwia odbieranie powiadomień dotyczących aktualizacji oprogramowania. Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby zaktualizować oprogramowanie.
- PT** Através da aplicação **Philips In.Sight+**, receberá notificações sobre actualizações de software. Siga as instruções no ecrã para actualizar o software.
- SV** Via appen **Philips In.Sight+** kan du få meddelanden om programvaruuppdateringar. Följ instruktionerna på skärmen för att uppdatera programvaran.

Condivisione del monitor

De babyfoon delen
Freigeben der Kamera

Udostępnianie monitora
Partilhar o sistema de monitorização

Dela monitorn



IT Seguire le istruzioni su schermo per accedere ad una e-mail. Viene inviato un invito al destinatario. Il destinatario deve scaricare e installare l'applicazione **Philips In.Sight+**, quindi dovrà creare un account.

NL Volg de instructies op het scherm om een e-mailadres in te voeren. Er wordt een uitnodiging naar de ontvanger verzonden. De ontvanger dient de **Philips In.Sight+**-app te downloaden en installeren, en een account te maken.

DE Folgen Sie den Anweisungen auf dem Bildschirm, um eine E-Mail einzugeben. Der Empfänger erhält eine Einladung. Der Empfänger muss die **Philips In.Sight+**-App herunterladen und installieren und dann ein Konto erstellen.

PL Postępuj zgodnie z instrukcjami wyświetlanymi na ekranie, aby wprowadzić adres e-mail. Zaproszenie zostaje wysłane do adresata. Odbiorca wiadomości musi pobrać i zainstalować aplikację **Philips In.Sight+**, a następnie utworzyć konto.

PT Siga as instruções no ecrã para introduzir um endereço de correio electrónico. É enviado um convite ao destinatário. O destinatário tem de transferir e instalar a aplicação **Philips In.Sight+** e, em seguida, criar uma conta.

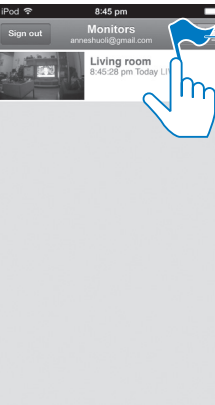
SV Öppna ett e-postmeddelande genom att följa instruktionerna på skärmen. En inbjudan skickas till mottagaren. Mottagaren behöver ladda ned och installera appen **Philips In.Sight+** och sedan skapa ett konto.

Visualizzazione delle notifiche (tramite sottoscrizione)

Meldingen bekijken (met abonnement)
Ansehen von Benachrichtigungen (über Abonnement)

Wyświetlanie powiadomień (za pośrednictwem subskrypcji)
Visualização de notificações (através de subscrição)

Visa meddelanden (via prenumeration)



Elenco delle notifiche

Meldingenlijst

Liste mit Benachrichtigungen

Lista powiadomień

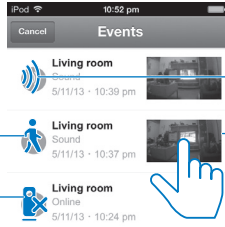
Lista de notificações

Lista över meddelanden



Notifica di movimento con registrazione video
Bewegingsmelding bij video-opname
Bewegungsbenachrichtigung mit Video-Aufnahme
Powiadomienie o wykryciu ruchu z nagraniem wideo
Notificação de movimento com gravação de vídeo
Rörelsemeddelanden med videoinspelning

Notifica monitor online/offline
Online/Offline melding van babyfoon
Online-/Offline-Benachrichtigung der Kamera
Powiadomienie online/offline monitora
Notificação de estado online/offline do sistema de monitorização
Meddelande för online-/offline-läge för monitorn



Notifica audio con registrazione video
Geluidsmelding bij video-opname
Geräuschbenachrichtigung mit Video-Aufnahme
Powiadomienie o wykryciu dźwięku z nagraniem wideo
Notificação de som com gravação de vídeo
Ljudmeddelanden med videoinspelning

Toccare per visualizzare la registrazione video
Raak aan om een video-opname te bekijken
Tippen, um Video-Aufnahme anzusehen
Dotknij, aby obejrzeć nagranie wideo
Tocar para ver gravação de vídeo
Tryck så visas videoinspelning



Consente di tornare indietro al video live
Terugschakelen naar live video
Wieder zum Live-Video wechseln.
Przełącz z powrotem na obraz na żywo
Voltar ao vídeo em directo
Växla tillbaka till live-video

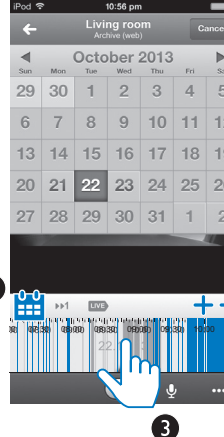
Avvio o messa in pausa dei video archiviati
Speel gearchiveerde video-opnamen af of pauzeer deze
Archiviertes Video starten oder pausieren
Uruchamianie lub wstrzymywanie odtwarzania zarchiwizowanego nagrania wideo
Iniciar ou colocar em pausa o vídeo arquivado
Starta eller pausa arkiverad video

Visualizzazione di un evento per data

Gebeurtenissen op datum bekijken
Ereignisse nach Datum ansehen

Wyświetlanie zdarzeń wg daty
Ver eventos por data

Visa händelser efter datum



1. Toccare per selezionare la data nel calendario.
2. Toccare per allargare o ridurre la barra del tempo.
3. Toccare per selezionare il periodo nel tempo; se necessario scorrere a sinistra o destra.

1. Raak aan om datum in kalender te selecteren.
2. Raak aan om de tijdsbalk te vergroten of te verkleinen.
3. Raak indien gewenst de tijdsselectiepunten aan en beweeg ze naar links of rechts.

1. Tippen, um Datum im Kalender auszuwählen
2. Tippen, um die Zeitleiste zu vergrößern oder zu verkleinern
3. Tippen, um den Zeitpunkt auszuwählen; ggf. nach rechts oder links blättern

1. Dotknij, aby wybrać datę w kalendarzu.
2. Dotknij, aby powiększyć lub zmniejszyć pasek czasu.
3. Dotknij, aby wybrać punkt czasowy; w razie potrzeby przesunąć palcem w lewo lub w prawo.

1. Tocar para seleccionar uma data no calendário.
2. Tocar para aumentar ou reduzir a barra do tempo.
3. Toque para seleccionar um período de tempo; deslize o dedo para a esquerda ou direita, se necessário.

1. Tryck och välj datum i kalendern.
2. Tryck så förstoras eller förminskas tidsfältet.
3. Tryck om du vill välja tidpunkten. Dra till höger eller vänster om det behövs.

Specifiche

Specificaties
Technische Daten

IT

Informazioni generali

Alimentatore CA

Modello: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K e C)
un alimentatore ad inserimento diretto con terminale di uscita USB e una spina per un altro paese (E = spina UE, B = spina Regno Unito, UN = spina Australia, U = spina Stati Uniti, J = spina Giappone, K = spina Corea, C = spina Cina)
Ingresso: CA 100-240 V ~, 50/60 Hz, 0,35 A MAX;
Uscita: 5 V CC 1,5 A
Connettività: Wi-Fi 802,11 b/g/n, 2,4 GHz

App: Piattaforma: iOS 6 o versione successiva (escluso iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 o versioni precedenti), Android 2.3 o versione successiva

Obiettivo

Modalità di messa a fuoco: Fissa
Angolo di visualizzazione (diagonale): 102 gradi
Modalità notte : LED IR, 4 metri

Sensori

Sensore di luce dell’ambiente
LED IR
Gamma IR: 4 metri

Dane techniczne
Especificações

Video

Risoluzione
Riproduzione mediante Wi-Fi: 720 p (alta definizione)
Formato video: H. 264

Audio

Ingresso: Microfono mono ad alta sensibilità
Potenza in uscita: 0,5 W

NL

Algemene informatie

Netspanningsadapter
Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K en C)
Een rechtstreeks aan te sluiten adapter met USB-uitvoer en een verschillend stekkertype per regio (E = stekker EU, B = stekker VK, A = stekker Australië, U = stekker VS, J = stekker Japan, K= stekker Korea, C = stekker China)
Invoer: AC 100 - 240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Uitgang: 5 V DC, 1,5 A
Connectiviteit: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Apps: Platform: iOS 6 of hoger (met uitzondering van de iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 of eerdere versies), Android 2.3 of hoger

Specificationer

Lens

Scherpstelmodus: Vast
Kijkhoek (diagonaal): 102 graden
Nachtmodus: IR LED, 4 meter

Sensoren

Omgevingslichtsensor
IR-LED
IR-bereik: 4 meter

Video

Resolutie
Streamen via Wi-Fi: 720p (High Definition)
Videoformaat: H. 264

Audio

Input: Zeer gevoelige monomicrofoon
Uitgangsvermogen: 0,5 W

DE

Allgemeine Informationen

Netzteil
Modell: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K, und C)

einen Direct Plug-In-Adapter mit USB-Ausgang und einem anderen Ländersteckertyp (E = EU-Stecker; B = Stecker für GB, A = Stecker für Australien, U = Stecker für USA, J = Stecker für Japan, K = Stecker für Korea, C = Stecker für China)
Eingangsleistung: AC 100 bis 240 V ~, 50/60 Hz, 0,35 A MAX
Ausgangsleistung: 5 V DC, 1,5 A
Anschlüsse: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Apps: Plattform: iOS 6 oder höher (ausgenommen iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 oder frühere Versionen), Android 2.3 oder höher

Objektiv

Fokusmodus: Fix-
Betrachtungswinkel (diagonal): 102 Grad
Nachtmodus: IR LED, 4 Meter

Sensoren

Umgebungslichtsensor
IR LED
IR-Bereich: 4 Meter

Video

Auflösung
Streaming über Wi-Fi: 720p (High Definition)
Videoformat: H. 264

Audio

Input: Hochempfindliches Mono-Mikrofon
Ausgangsleistung: 0,5 W

PL

Informacje ogólne

Zasilacz sieciowy
Model: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K i C)
bezpośrednio podłączany zasilacz sieciowy z gniazdem USB i wtyczką odpowiadającą standardom obowiązującym w danym kraju (E = Europa, B = Wielka Brytania, A = Australia, U = Stany Zjednoczone, J = Japonia, K = Korea, C = Chiny)
Napięcie wejściowe: prąd przemienny 100–240 V~, 50/60 Hz, 0,35 A maks.
Napięcie wyjściowe: prąd stały 5 V, 1,5 A
Połączenia: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Aplikacje: Platforma: system iOS 6 lub nowszy (z wyłączeniem urządzeń iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 i wcześniejszych wersji), system Android 2.3 lub nowszy

Obiektyw

Tryb regulacji ostrości : Stały
Kąt widzenia (po przekątnej): 102 stopnie
Tryb nocny: Diodowy czujnik podczerwieni, 4 metry

Czujniki

Czujnik jasności otoczenia
Diodowy czujnik podczerwieni
Zasięg czujnika podczerwieni: 4 metry

Wideo

Rozdzielczość
Przesyłanie strumieniowe za pomocą Wi-Fi: 720p (wysoka rozdzielczość)
Format obrazu wideo: H. 264

Audio

Wejście: Mikrofon monofoniczny o wysokiej czułości
Moc wyjściowa: 0,5 W

PT

Informações gerais

Transformador de CA
Modelo: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K e C)
um transformador de ligação directa com terminal de saída USB e um tipo diferente de ficha de país (E = ficha da UE, B = ficha do Reino Unido, A = ficha da Austrália, U = ficha dos EUA, J = ficha japonesa, K = ficha coreana, C = ficha da China)
Entrada: 100-240 V~ CA, 50/60 Hz, 0,35 A MÁX.
Saída: 5 V CC, 1,5 A
Conectividade: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Aplicações: Plataforma: iOS 6 ou posterior (excluindo iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 ou versões anterior), Android 2.3 ou posterior

Lente

Modo de focagem: Fixo
Ângulo de visualização (diagonal): 102 graus
Modo nocturno: LED de IV, 4 metros

Sensores

Sensor de luz ambiente
LED de IV
Alcance de IV: 4 metros

Vídeo

Resolução
Transmissão via Wi-Fi: 720p (alta definição)
Formato de vídeo: H. 264

Áudio

Entrada: Microfone mono de alta sensibilidade
Potência de saída: 0,5 W

SV

Allmän information

Nätadapter
Modell: HNB050150X (X = E, B, A, C, U, J, K och C)
en nätadapter för direktanslutning med USB-utgång och en kontakttyp för ett annat land (E = EU, B = Storbritannien, A = Australien, U = USA, J = Japan, K = Korea, C = Kina)
Ineffekt: AC 100–240 V~ 50/60 Hz, 0,35 A (max)
Uteffekt: 5 V DC, 1,5 A
Anslutningar: Wi-Fi 802.11 b/g/n, 2,4 GHz
Appar: Plattform: iOS 6 eller senare (exklusive iPhone 4S, iPad 2, iPod touch 4 eller tidigare versioner), Android 2.3 eller senare

Lins

Fokusläge: Fast
Visningsvinkel (diagonal): 102 grader
Nattläge: IR LED, 4 meter

Sensorer

Sensor för omgivande ljus
IR LED
IR-området: 4 meter

Video

Resolution (Upplösning)
Strömma genom Wi-Fi: 720p (HD)
Videoformat: H. 264

Ljud

Ingång: Mycket känslig monomikrofon
Uteffekt: 0,5 W

powered by

iVideon